

THE  **FORD**



Refrigerator N4000 Series

User Manual

DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of;

THETFORD B.V.

Address: Nijverheidsweg 29, 4879 AP, Etten-Leur, Netherlands
Telephone: (+31) (0)76 5042 200 Fax: (+31) (0)76 5042 300

Product Types; Absorption Fridges
Model Number/Description; N3000 and N4000 Series

The products mentioned in this declaration are in conformity with;

- ECE Regulation 10

Based upon standard(s) EN 50498

- EMC Directive 2014/30/EU

Based upon standard(s) EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

- Low Voltage Directive 2014/35/EU

Based upon standard(s) EN 60335-1
EN 60335-2-24
EN 60335-2-102

- Gas Appliance Directive 2009/142/EC (until 20 April 2018)

- Gas Appliance Regulation (EU) 2016/426 (from 21 April 2018)

Based upon standard(s) EN 732

- RoHS2 Directive 2011/65/EU

Type approval:

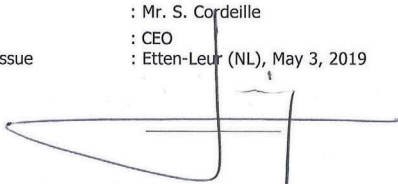
E4-10R05 3063

Notified body:

KIWA Nederland B.V., Apeldoorn, Netherlands

Name : Mr. S. Cordeille
Title/Position : CEO
Place & Date of Issue : Etten-Leur (NL), May 3, 2019

Signature



Declaration of conformity N3000 and N4000 Series

NO

Øversettelse av den originale brukerhåndboken

Innhold

1	Introduksjon.....	3
2	Symboler.....	4
3	Sikkerhet.....	4
4	Hovedkomponenter.....	6
5	Før bruk.....	10
6	Slå på kjøleskapet.....	10
7	Velge kilde.....	11
8	Velge kjølenivå.....	12
9	Kontrollalternativer.....	13
10	Bruk av kjøleskapsseksjonen.....	15
11	Bruk av fryseboksen.....	19
12	Under bilkjøring.....	20
13	Vinterbruk.....	21
14	Vedlikehold og rengjøring.....	22
15	Slå av kjøleskapet.....	25
16	Avriming.....	25
17	Feilsøking.....	25
18	Oppbevaring.....	26
19	Vedlikehold.....	28
20	Tekniske spesifikasjoner.....	30
21	Avhending.....	30
22	Spørsmål.....	31
23	Garanti.....	31

1. Introduksjon

Dette er brukerhåndboken for Thetford-kjøleskapet. Les sikkerhetsinstruksjonene og informasjonen om bruk og vedlikehold av kjøleskapet nøyte før du fortsetter. Dette gjør deg i stand til å bruke kjøleskapet på en trygg og effektiv måte. Ta vare på denne håndboken for fremtidig referanse.

Se www.thetford.com for den nyeste utgaven av håndboken.

2. Symboler

Symbolforklaringer:



Advarsel. Risiko for alvorlige personskader og/eller skade på eiendom.



Forsiktig. Risiko for personskade og/eller skade på eiendom.



NB. Viktig informasjon.



Merk. Informasjon.

3. Sikkerhet



Barn fra 8 år og oppover samt personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner og/eller manglende erfaring og kunnskap, kan kun bruke dette apparatet dersom de holdes under oppsyn eller har fått instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår de potensielle farene.



Barn under 8 år skal holdes unna apparatet, med mindre de er under konstant oppsyn.



Ikke la barn leke med apparatet. Barn kan bli fanget inn og muligens kveles.



Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde dette utstyret uten oppsyn.



Bruk kun deler som leveres fra produsenten.



Du må ikke endre eller justere noe på apparatet, med mindre endringen er autorisert av produsenten eller dennes representant.



Under kjøring er det bare tillatt å drive kjøleskapet med gass hvis kjøretøyet er utstyrt med en sikkerhetsenhet for lukking.



Hvis du lukter gass: Steng ventilen på gassflasken, slukk åpne flammer, ikke slå på elektriske enheter eller belysning, åpne vinduene og forlat rommet. Ta deretter kontakt med kundeserviceavdelingen i det landet eller området du oppholder deg.



Hvis du kjenner en vond lukt fra kjølesystemet: Slå av kjøleskapet, slukk åpne flammer, sørg for tilstrekkelig ventilasjon gjennom ventiler, vinduer og dører. Ta deretter kontakt med kundeserviceavdelingen i det landet eller området du oppholder deg.























Sjekk at markisen er godt ventilerert når kjøleskapets ventiler er plassert inne i markisen.



Ikke blokker ventilasjonsåpningene.



Ikke driv kjøleskapet med gass når kjøretøyet er plassert innendørs.

-  Hvis strømledningen blir skadet, må den byttes av produsenten, serviceagenten eller andre kvalifiserte personer, for ikke å utgjøre en fare.
-  Ikke oppbevar eksplosive stoffer, f.eks. spraybokser med en antenkelig drivgass, i dette apparatet.
-  Når du plasserer apparatet, må du påse at strømledningen ikke sitter fast eller blir skadet.
-  Ikke plasser flere bærbare stikkontakter eller bærbare strømforsyninger på baksiden av apparatet.
-  Sett på et filter hvis flytende petroleumsgass (LPG) brukes. Filteret må foreskrives av en kvalifisert fagperson.
-  Kjølesystemet på baksiden av kjøleskapet må aldri åpnes eller utsettes for skade. Kjølesystemet står under trykk og inneholder stoffer som kan være helseskadelige.
-  Pass på at installasjon, elektriske koblinger og vedlikehold av gassystemet utføres av en kvalifisert fagperson, i henhold til gjeldende nasjonalt lovverk.
-  La en kvalifisert person utføre årlig inspeksjon av gassystemet, brennerområdet og forbrenningsforseglingen, slik at alle eventuelle skader eller feilfunksjoner kan utbedres.
-  Prøv aldri selv å reparere deler av gassystemet, gassavtrekket eller de elektriske komponentene. Reparasjonene skal kun utføres av en kvalifisert fagperson. Ta kontakt med kundeservice for ytterligere hjelp og kontaktinformasjon.
-  Kjøleskapet må aldri utsettes for regn.
-  Kjøleskapet kan bare drives med flytende gass (propan, butan eller en blanding av disse to). Det kan ikke drives med naturgass eller kullgass.
-  Bruk kun den type gass som er oppført på serieetiketten inne i kjøleskapet.
-  Pass på at typen gassflaske og dens posisjon oppfyller det nyeste tekniske regelverk.
-  Bytt gassflasken i friluft og unna mulige tennkilder.
-  Du må aldri blokkere ventilasjonsåpningene hvor gassflasken er oppbevart.
-  Hold brennbart materiale borte fra kjøleskapet.
-  Ikke bruk gass for å drive kjøleskapet i nærheten av bensinstasjoner.
-  Ta hensyn til utløpsdatoen trykket på matens emballasje.
-  Avriming, rengjøring eller vedlikehold av kjøleskapet kan forkorte matens holdbarhet.
-  Eget for campingbruk.



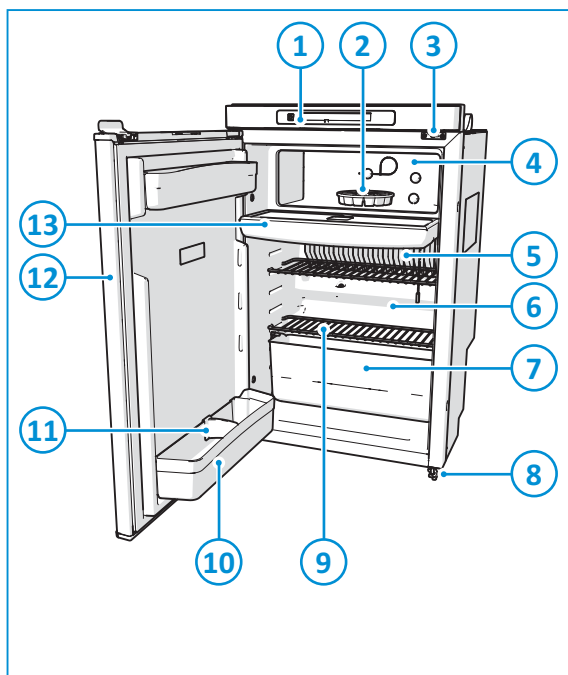
Apparater er koblet til mer enn én energikilde.



Siden konstant justering av temperaturen ikke kan garanteres, er kjøleskapet kanskje ikke egnet for riktig lagring av medisiner. Se anvisningene som fulgte med legemidlene.

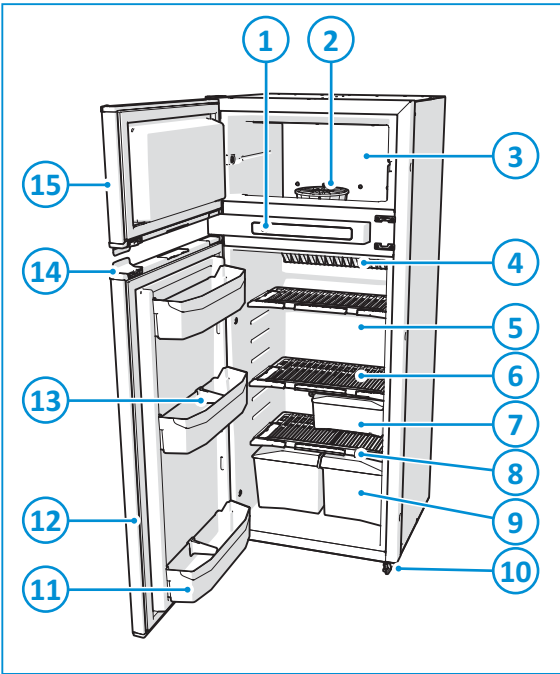
4. Hovedkomponenter

Modell A



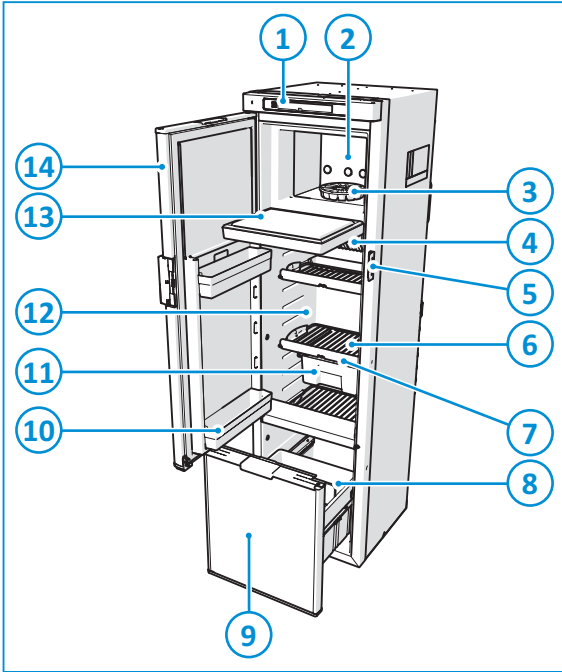
1. LED-kontrollpanel eller LCD-berøringsskjerm
2. Isbitskuff
3. Dørlås
4. Fryseboks
5. Kjøleribber
6. Kjøleskapseksjon
7. Grønnsaksskuff
8. Sikkerhetslås (finnes ikke på alle kjøleskap)
9. Oppbevaringshyller
10. Skuffer til dør
11. Flaskeholder
12. Kjøleskapsdør
13. Fryseboksdør

Modell B



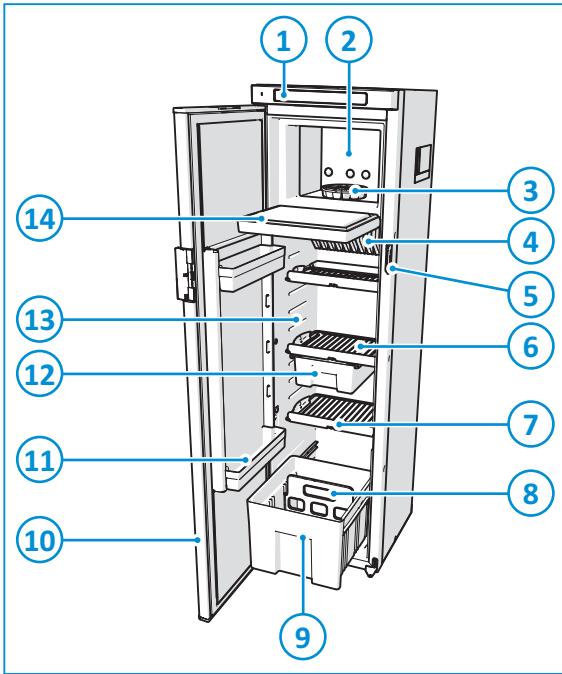
1. LED-kontrollpanel eller LCD-berøringsskjerm
2. Isbitskuff
3. Fryseboks
4. Kjøleribber
5. Kjøleskapsseksjon
6. Oppbevaringshyller
7. Utdragbar boks (valgfritt)
8. Matholderhylle
9. Grønnsaksskuff
10. Sikkerhetslås (finnes ikke på alle kjøleskap)
11. Skuffer til dør
12. Kjøleskapsdør
13. Flaskeholder
14. Dørlås
15. Fryseboksdør

Modell C1



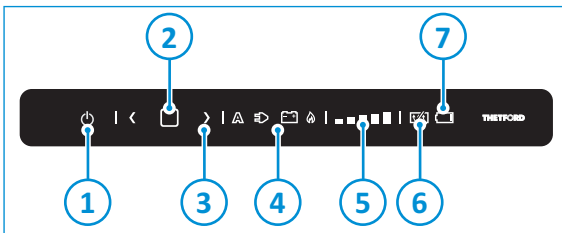
1. LED-kontrollpanel eller LCD-berøringsskjerm
2. Fryseboks
3. Isbitskuff
4. Kjøleribber
5. Dørlås
6. Oppbevaringshyller
7. Matholderhylle (valgfritt)
8. Skuffeinndeler
9. Skuff for flasker og grønnsaker
10. Skuffer til dør
11. Utdragbar boks
12. Kjøleskapsseksjon
13. Fryseboksdør
14. Kjøleskapsdør

Modell C2



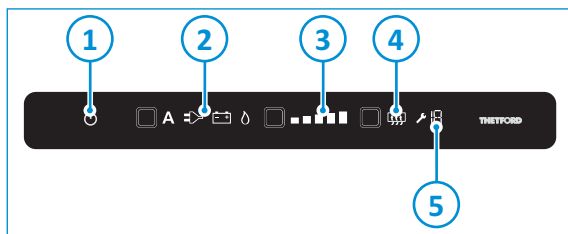
1. LED-kontrollpanel eller LCD-berøringsskjerm
2. Fryseboks
3. Isbitskuff
4. Kjøleribber
5. Dørlås
6. Oppbevaringshyller
7. Matholderhylle (valgfritt)
8. Skuffeinndeler
9. Skuff for flasker og grønnsaker
10. Kjøleskapsdør
11. Skuffer til dør
12. Utdragbar boks (valgfritt)
13. Kjøleskapsseksjon
14. Fryseboksdør

LED-kontrollpanel



1. Av/på-bryter
2. Bekreftelsesknapp
3. Piltaster
4. Energikilder
5. Kjølenivå-indikatorer
6. Antikondens
7. Tomt batteri (valgfritt)

LCD-berørings skjerm



1. Av/på-bryter
2. Energikilder
3. Kjølennivå-indikatorer
4. Antikondens
5. Feilkode



Trykk på knappene ved siden av strømkildene, kjølenivåmålerne og antikondensfunksjonen. Ikke trykk på selve symbolene.



I denne håndboken brukes LED-kontrollpanelet i illustrasjonene ved de forskjellige trinn, men ikonene for LED- og LCD-kontrollpanelene ser like ut. Bruken av LCD-kontrollpanelet er beskrevet i trinnene.



Kjøleskapet har et CI-buss-alternativ, og kan kobles til en kompatibel sentral bilskjerm (hvis tilgjengelig).

5. Før bruk

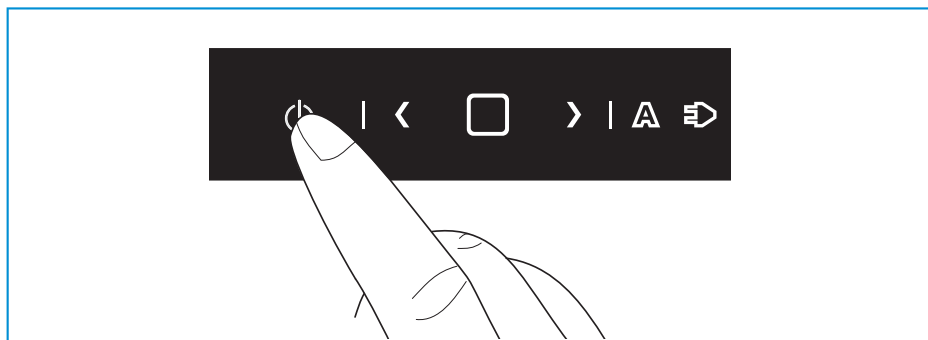
Før du bruker apparatet:

- Kontroller at all emballasje har blitt fjernet.
- Rengjør innsiden av kjøleskapet grundig med varmt vann og husholdningsvaskemiddel, og tørk godt med en myk klut.
- Påse at likestrømforsyningen er koblet til og slått på.
- Påse at gasstilførselen er koblet til og slått på.

6. Slå på kjøleskapet

For å slå på kjøleskapet:

- Trykk på av/på-knappen og hold den inne i ett sekund. Lyset i av/på-bryteren blir blå, og de valgte innstillingene vises på skjermen.





Etter 10 sekunder dempes innstillingsindikasjonen. Det blå lyset indikerer at kjøleskapet fortsatt er i drift.



LED/LCD-kontrollpanel: For å kontrollere innstillingene trykker du på på/av-bryteren. De sist valgte innstillingene vil lyse opp.

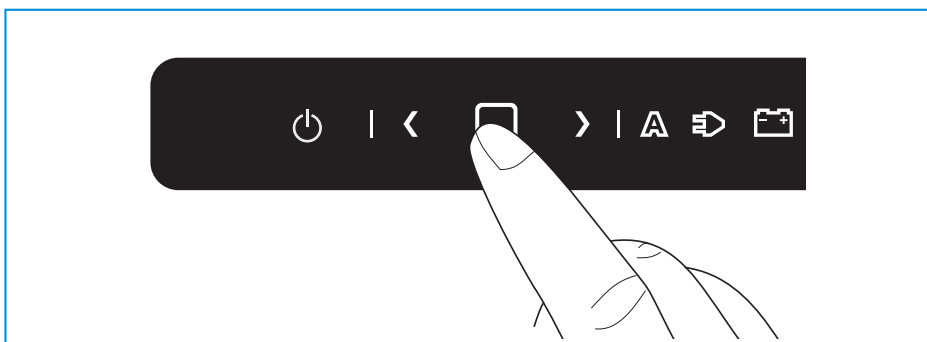


For optimal ytelse bør du sette kjøretøyet plant og slå på kjøleskapet åtte timer før du legger i mat.

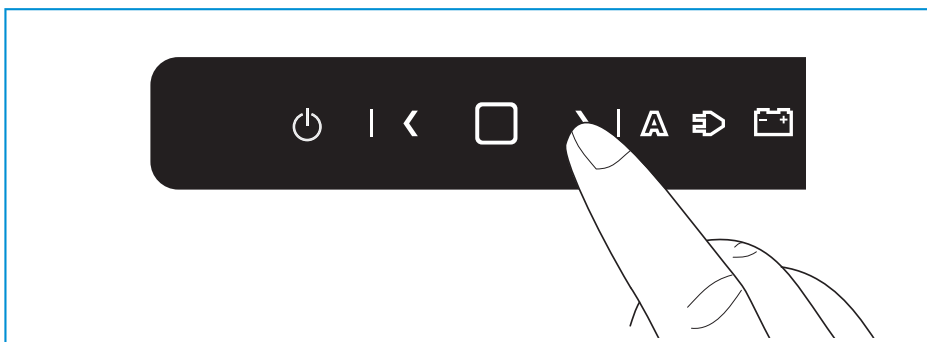
7. Velge kilde

For å velge kilden:

- LCD-berørings skjerm: Trykk på kildeknappen flere ganger til ønsket kilde er valgt.
- LED-kontrollpanel: Trykk på bekreftelsesknappen og hold den inne i to sekunder. Kildesymbolet begynner å blinke.



- Velg ønsket kilde med pilknappene.



- Trykk på bekreftelsesknappen for å bekrefte valget.

Det er fire tilgjengelige funksjoner:

1. Auto: Kjøleskapet velger automatisk den beste kilden som er tilgjengelig (i følgende rekkefølge: strømnnett, batteri, gass).



Hvis du velger automatisk kildevalg, vil kontrollpanelet vise to kildesymboler: en A og den beste kilden tilgjengelig.

2. 230 V: Kjøleskapet får strøm fra strømmettet.



Dette kjøleskapet er utstyrt med elektronikk for å sikre optimal kjøleytelse ved alle inngangsspenninger mellom 210 V og 250 V.

3. 12 V: Kjøleskapet får strøm fra kjøretøyets batteri.



12 V-driften er kun effektiv når kjøretøyets motor er i gang.



Hvor godt kjøleskapet yter når du driver det på 12 V, avhenger av tykkelsen og lengden på ledningene og kjøretøyets helhetlige installasjon.



Bobilprodusenten kan velge å stenge av 12 V-alternativet som energikilde.

4. Gass: Kjøleskapet får energi ved å være koblet til en gassflaske.



Bruk alltid enten gasstilkoblingen eller strømmettet for å starte opp og kjøle ned.



Pass alltid på at den valgte strømkilden er tilgjengelig. Når du bruker gass, må du passe på at gassflaskeventilen er åpen.



Når du bruker gass mens du kjører, må du påse at kjøleskapet er utstyrt med en sikkerhetslukningsenhet i henhold til den gjeldende nasjonale lovgivningen.



Hvis kjøleskapet er installert i en campingvogn, trenger kjøleskapet et D+-signal (motoren i gang) fra slepekjøretøyet, for å fungere i DC-modus under kjøring.



Hvis kjøleskapet drives av en gasstilkobling, pass på at kontrollpanelet får strøm fra batteriet eller AA-batterier (gjelder for frittstående modell). Når du velger gass, skal flammen antennes innen 30 sekunder. Skulle systemet stoppe, starter du kjøleskapet på nytt og velger gasskilden på nytt. Av sikkerhetsmessige årsaker er det ikke mulig å tenne flammen innen 15 minutter etter kjøring.

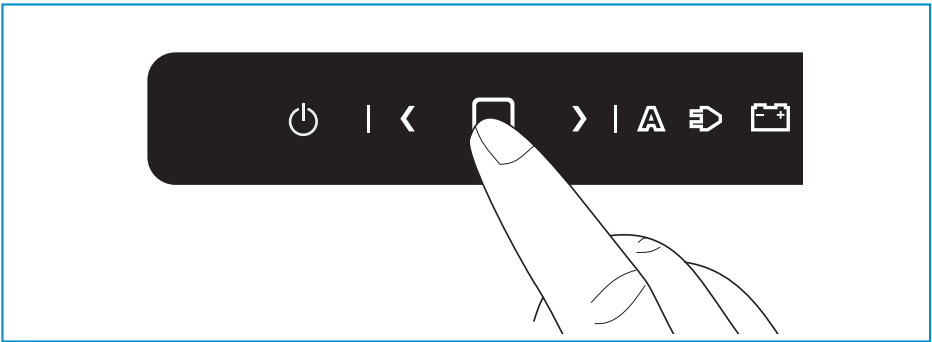


Fra ca. 1000 m over havet kan det oppstå visse fysiske problemer ved tenning av gass. Dette betyr ikke at kjøleskapet ikke fungerer som det skal.

8. Velge kjølenivå

For å velge kjølenivå:

- LCD-berøringsskjerm: Trykk på kjølenivåknappen flere ganger til ønsket kilde er valgt.
- LED-kontrollpanel: Trykk på bekreftelsesknappen og hold den inne i to sekunder. Kildesymbolet begynner å blinke.



- Trykk på bekreftelsesknappen igjen. Nivåindikatorene begynner å blinke.
- Velg ønsket kjølenivå med pilknappene.
- Trykk på bekreftelsesknappen for å bekrefte valget.



Hvis omgivelsestemperaturen er på mellom 15 °C og 25 °C, anbefaler Thetford å stille kjøleskapet på kjølenivå 3. Høyere omgivelsestemperatur krever høyere kjølenivå og lavere omgivelsestemperatur et lavere kjølenivå.



Aktiv driftstid for kjøleskapet avhenger av batteriets temperatur, størrelse og tilstand, hvor mye strøm andre enheter i bilen trekker, hva som er i kjøleskapet, og hvor ofte døren åpnes.



Når kjøretøyet utsettes for direkte sollys, anbefales det på det sterkeste å bruke skikkelig ventilering i kjøretøyet.



For å oppnå bedre kjøleytelse på kjøleskapet i høye temperaturer anbefaler Thetford å installere ventilasjonssettet. Det bidrar til å føre den varme luften raskere til ventilene. Ventilasjonssettet er egnet for alle Thetford-kjøleskap.

9. Kontrollalternativer

Tomme batterier (N4000-E+-serie, frittstående modell)

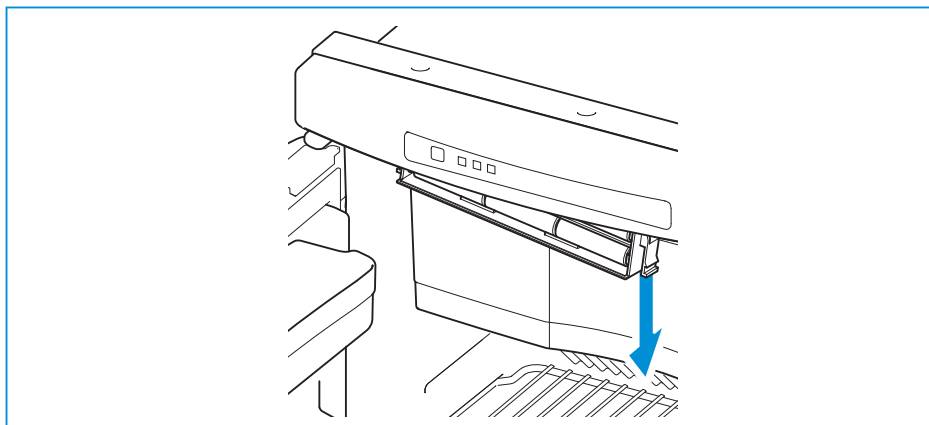
Kjøleskap med LED+-kontrollpanel er kun funksjonelle når kontrollpanelet er slått på. En frittstående modell (installeres av forhandleren) kan drives med AA-batterier i tilfeller hvor strøm fra strømnett eller batteri ikke er tilgjengelig.



Hvis kjøleskapet har det frittstående alternativet, kan det drives med 1,5 V AA-/LR6-batterier i ca. syv dager, kombinert med gassforsyning.

Når det røde «batteri flatt»-symbolet blinker, må du skifte ut batteriene innen 24 timer. For å skifte batterier:

- Åpne det lille dekselet under kontrollpanelet, som vist.



- Sett inn seks nye 1,5 V AA-/LR6-batterier.



Bruk kun nye 1,5 V AA-/LR6-batterier. Ikke bruk oppladbare batterier for denne kjøleskapsfunksjonen.



Hvis du ikke har nok batterier eller ønsker å bruke kjøleskapet i en kort periode, er det også mulig å bare bruke tre batterier på rad. Kjøleskapet vil da kunne drives omtrent i en halv uke.

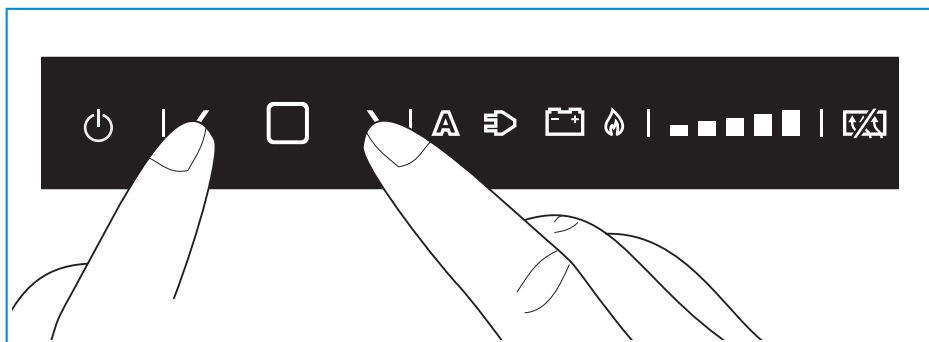


Fjern alle batteriene hvis det kommer til å gå lenger enn to uker til du skal bruke denne funksjonen.

Antikondens (modellene B og C1)

Antikondenseringsfunksjonen slås på automatisk for å forhindre at kontrollpanelet kondenserer. Slå kun av denne funksjonen når det er lite strøm. For å slå av funksjonen:

- LCD-berøringsskjerm: Trykk på antikondens-knappen. Symbolet på kontrollpanelet lyser opp.
- Trykk på knappen en gang til for å slå på igjen antikondensfunksjonen.
- LED-kontrollpanel: Trykk på piltastene samtidig og hold dem inne i to sekunder. Symbolet «antikondens av» lyser på kontrollpanelet.



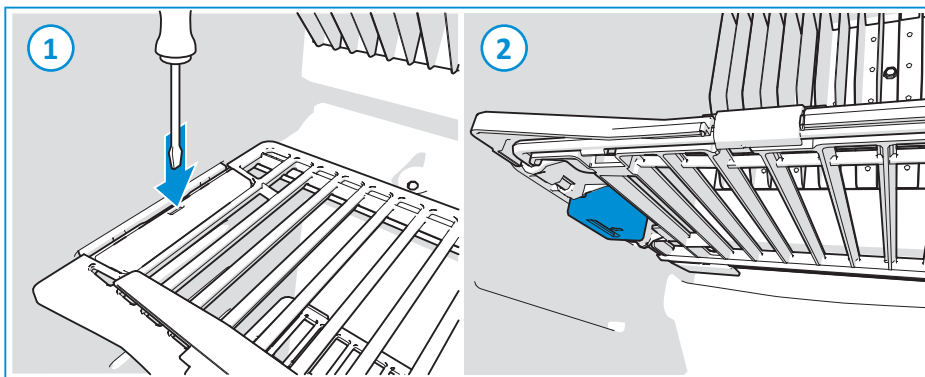
- Trykk på piltastene samtidig og hold dem inne i to sekunder for å slå antikondensfunksjonen på igjen.

10. Bruk av kjøleskapseksjonen

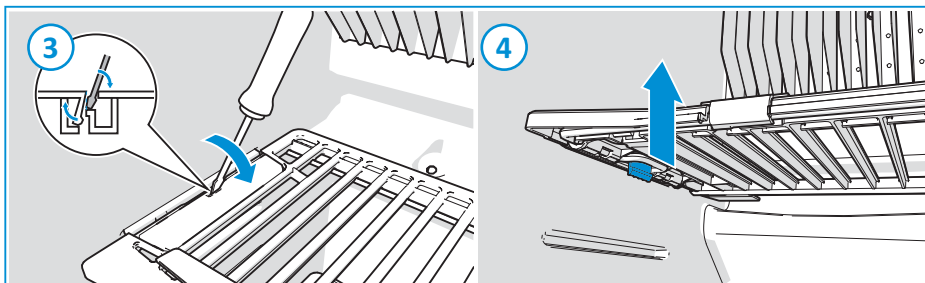
Du kan flytte oppbevaringshyllene og dørbeholderne opp eller ned for å organisere kjøleskapet slik du ønsker.

Flytte oppbevaringshyller (kun modell B)

- Plasser et verktøy med en flat ende inn i den ovale åpningen av klipsen (1).
- Hold blokken under klipsen med den ledige hånden (2).



- Skyv verktøyet forsiktig vekk fra kjøleskapveggen (ca. 30 grader) mens du holder enden av verktøyet på bunnen av den ovale åpningen (3).
- Etter at du har fjernet sikkerhetsblokken, dreier klipsen oppover for å frigjøre hyllen (4).



- Flytt oppbevaringshyllen til ønsket posisjon.
- Roter klipsen nedover til hyllen smetter på plass.
- Plasser blokken nederst på hyllen til du hører et klikk.

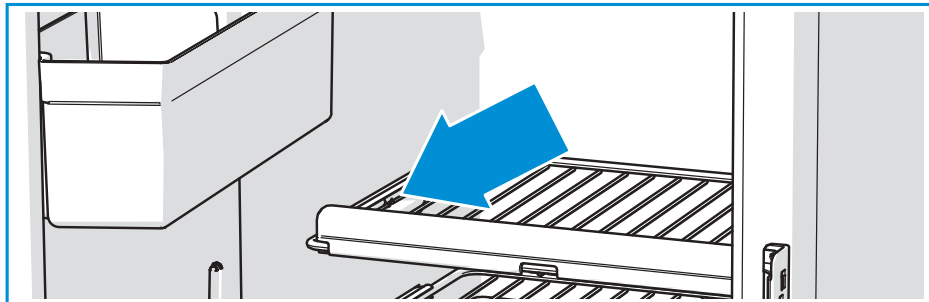
Flytte oppbevaringshyller (modell A, C1 og C2)

Hyllene i modell A, C1 og C2 er faste for å hindre at barn blir sittende fast ved et uhell og kveles.

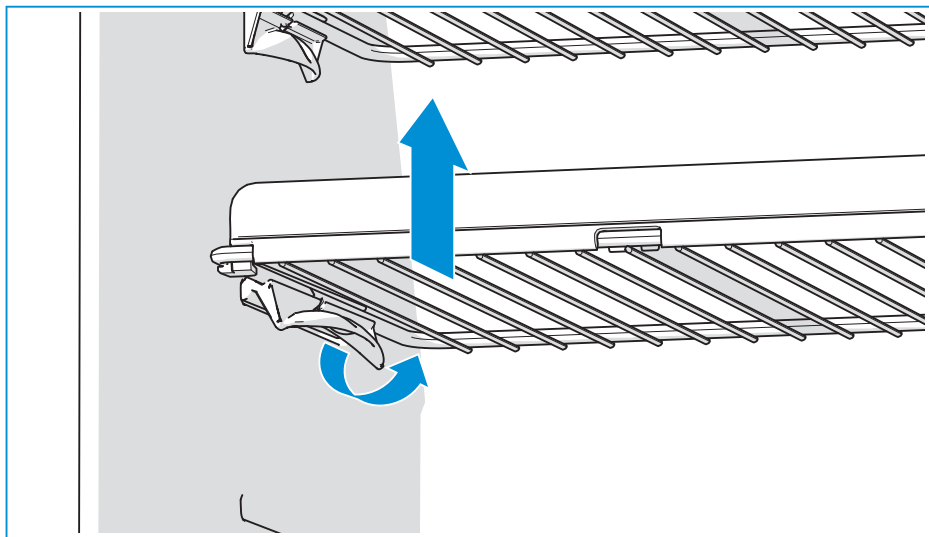


For at barn ikke skal ha plass til å bli sittende fast i kjøleskapet skal ikke de fastmonterte hyllene fjernes.

Hvis det er nødvendig å fjerne en fastmontert hylle, må du skru ut skruene som er plassert i hyllen nær hylleklemmene.



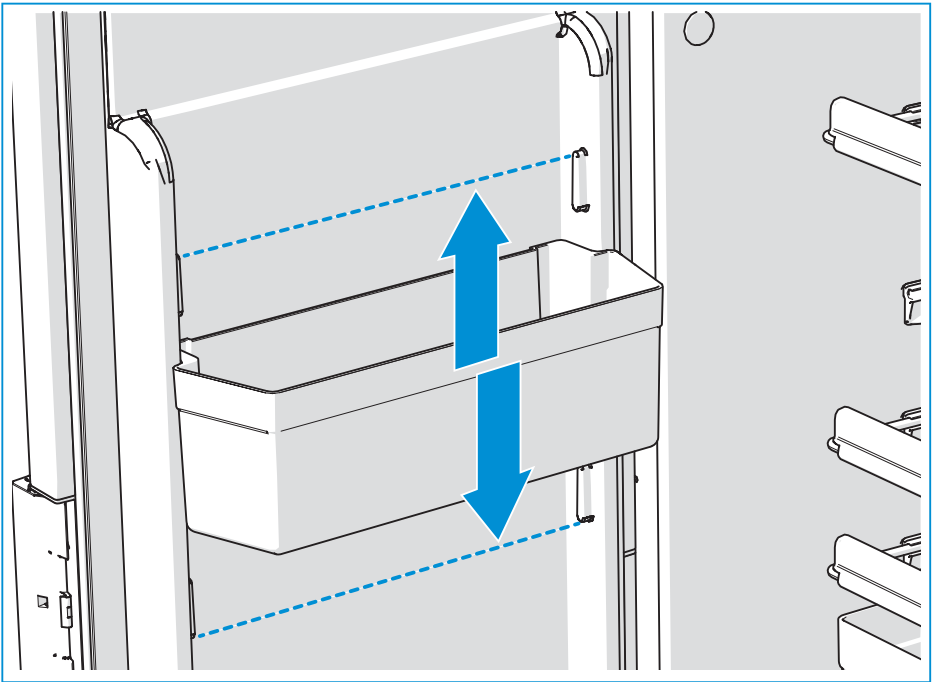
- Vri plastklemmene på oppbevaringshyllen oppover.
- Løft den siden litt.



- Flytt oppbevaringshyllen til ønsket posisjon.
- Plasser venstre side av oppbevaringshyllen uten klemmen i kjøleskapsveggen.
- Plasser den andre siden i det passende sporet.
- Vri plastklemmen nedover.
- Sett i skruene igjen når du er ferdig.

Flytte dørbeholderne

- Skyv dørbeholderen ut av låsen med begge hender.
- Sett dørbeholderen tilbake i ønsket posisjon.



- Trykk dørbeholderen tilbake i lås.



Pass på at døren fremdeles kan lukkes etter at hyller og beholdere er flyttet om.

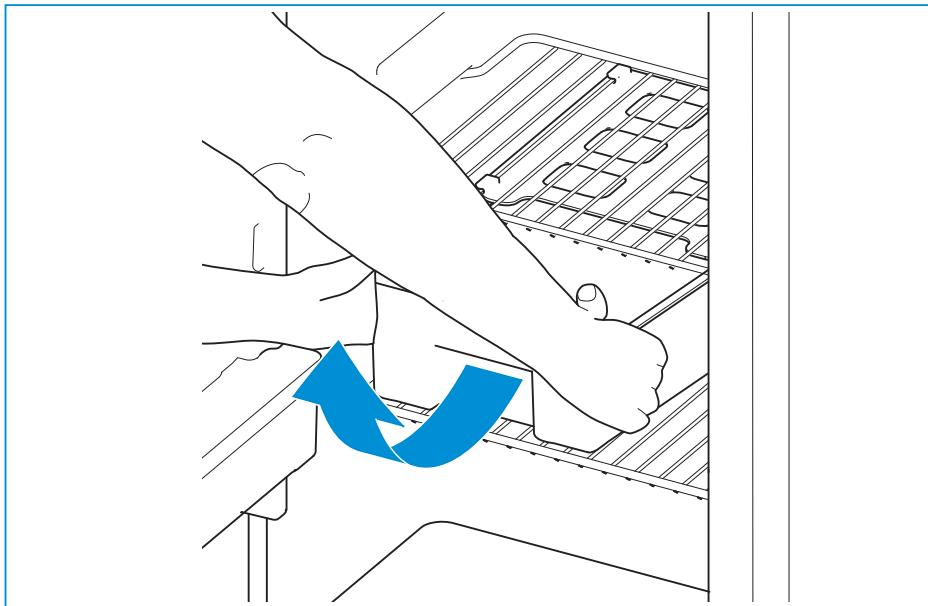


For å forhindre isdannelse i kjøleskapet bør du alltid dekke til flytende produkter, la varme produkter avkjøles før du setter dem inn, og ikke holde døren åpen lenger enn nødvendig.

Fjerne den utdragbare boksen (modell B, C1 og C2)

Du kan bruke den utdragbare boksen som et brett for alle de tingene du trenger til frokosten eller lunsjen. Dra hele skuffen ut og sett den direkte på bordet. For å ta ut den utdragbare boksen:

- Trekk skuffen til den stopper.
- Løft så forsiden til boksen, som vist.

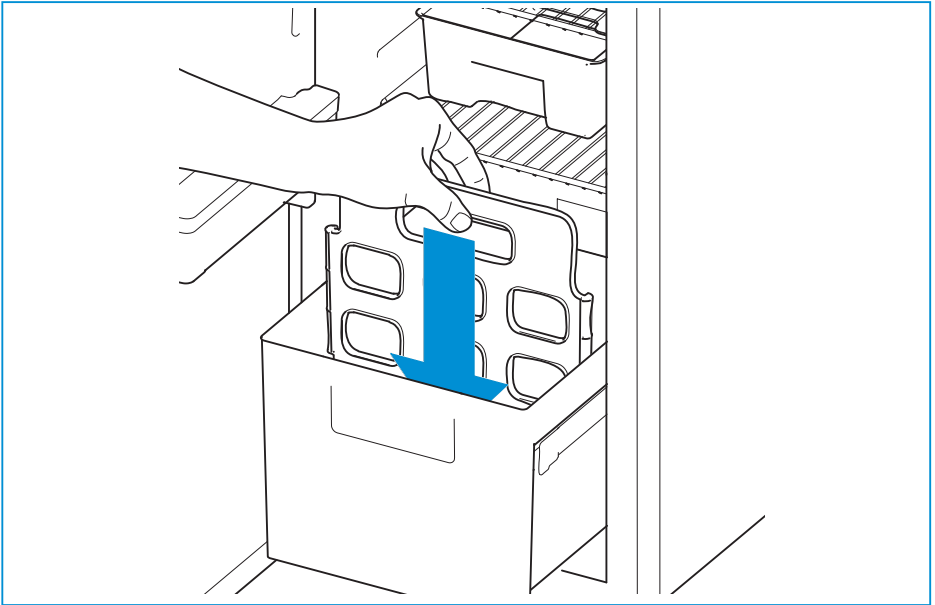


- Boksen er nå løs og kan løftes ut.

Inndeling av skuffen (modell C1 og C2)

Skuffen er spesielt laget for flasker, metallbokser og grønnsaker. Hvis du vil dele skuffen tilbake i to seksjoner:

- Ta flaskeholderen fra bakkdelen.
- Plasser den i det ønskede sporet, som vist.



Skuffens maksimale lagringskapasitet er på 15 kg.

11. Bruk av fryseboksen

- Bruk fryseboksen til å oppbevare lett bedervelige matvarer eller frosne matvarer i korte perioder.



Du må aldri oppbevare kullsyreholdige væsker i fryseboksen.



Frysebokstemperaturen kan ikke garanteres hvis innendørstemperaturen rundt kjøleskapet er mindre enn 10 °C. Mat kan tine.

- Du kan lage isbiter med den frosne maten
 - Fyll 2/3 av isbitskuffen med vann og sett skuffen i fryseboksen. Pass på å kun bruke drikkevann.



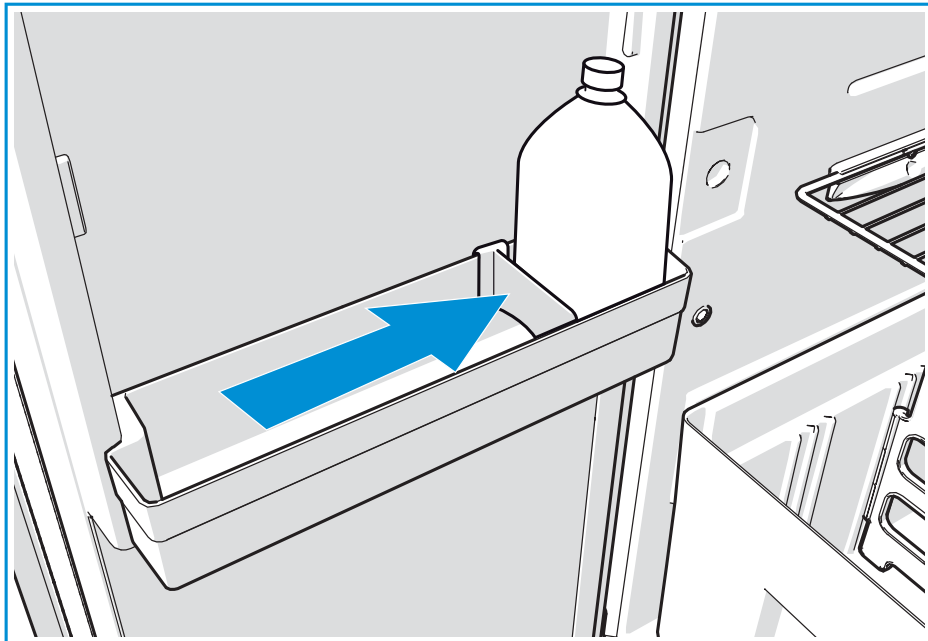
Aldri spis isbiter eller ispinner direkte ut av fryseboksen. Dette kan forårsake brannskår.

12. Under bilkjøring



Ikke driv kjøleskapet med gass under kjøring. Dette kan redusere ytelsen, forårsake en ustabil flamme eller slukke flammen.

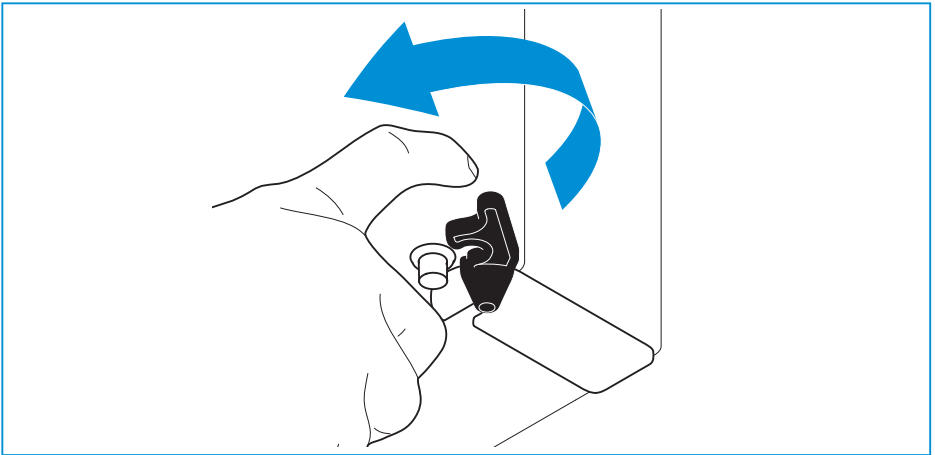
- Påse at ingen produkter i kjøleskapet kan flytte på seg mens du kjører. Sikre flasker i døren og skuffene med flaskeholderen, og fest alle matvarer på oppbevaringshyllene.



- Lukk døren.

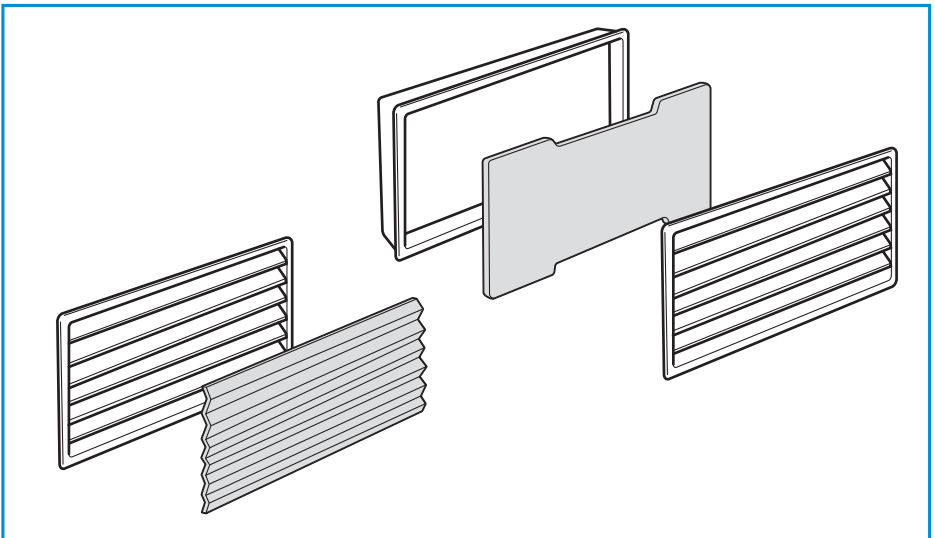


Når du lukker og trykker på kjøleskapsdøren, låses døren automatisk. Under kjøring sikrer låsen døren. Noen modeller har en ekstra sikkerhetslås på bunnen av kjøleskapet. For å være trygg på at døren ikke åpnes under kjøring, kan du trykke den svarte sikkerhetslåsen over pinnen på døren.



13. Vinterbruk

- Når du bruker kjøleskapet med en ekstern temperatur på under 6 °C, bør du montere et egnet vinterdeksel, som vist.



Dette dekselet beskytter kjøleskapet mot altfor kald luft og sørger for at kjøleskapet fremdeles vil yte optimalt.



Pass på at du fjerner vinterdekslet igjen når temperaturen går over 6 °C.

14. Vedlikehold og rengjøring



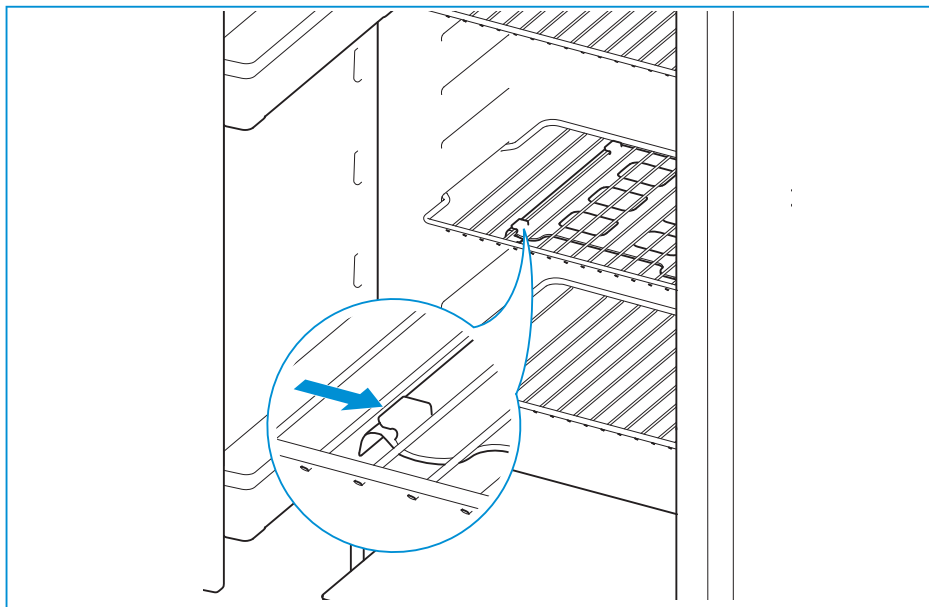
Før du utfører noen form for vedlikehold eller rengjøring på kjøleskapet, må du slå det av og koble fra både vekselstrøms- og likestrømskilder.

Det er viktig at du rengjør kjøleskapet regelmessig for best mulig ytelse. Fjern først hyller, dørbeholdere, den utdragbare boksen og skuffen. Rengjør så de angjeldende delene og innsiden av kjøleskapet med en myk klut og et mildt rengjøringsmiddel. Bruk en fuktig, myk klut for utsiden av kjøleskapet. Pass på at ventilene på utsiden av kjøretøyet alltid er støvtette.

Ta ut den utdragbare boksen (modellene C1 og C2)

Hvis du vil ta ut den utdragbare boksen:

- Åpne kjøleskapsdøren helt opp, og dra ut den utdragbare boksen.
- Skyv deretter skinnesystemet mot høyre, som vist.



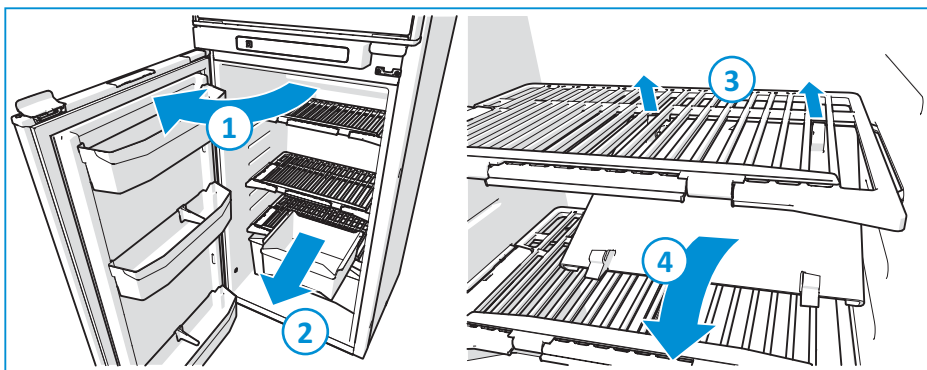
- Fjern og rengjør den utdragbare boksen.
- Etter rengjøring setter du systemet tilbake i motsatt rekkefølge.
- Pass på at det utdragbare bokssystemet smetter på plass.

Fjerne den utdragbare boksen (modell B)

Slik fjerner du den utdragbare boksen:

- Åpne kjøleskapsdøren helt opp, og dra ut den utdragbare boksen (1).
- Finn de to klipsene bak på skinnesystemet (2).
- Trekk klemmene oppover og fremover til de er frigjort (3).
- Senk forsiden og skyv skinnesystemet videre fremover (4).

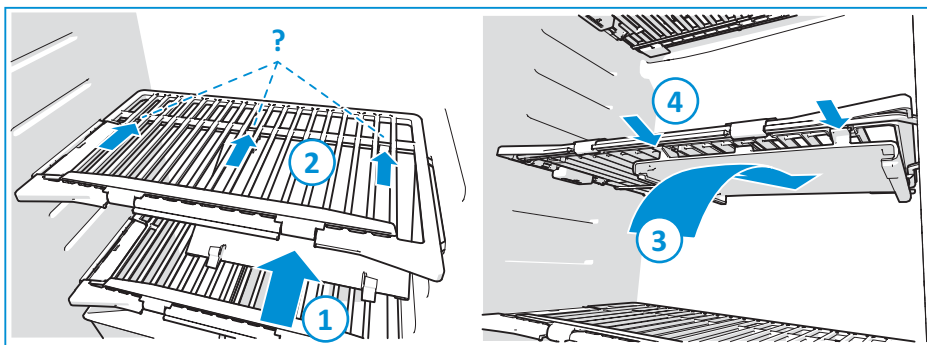
- Fjern og rengjør den utdragbare boksen.



Installere den utdragbare boksen (modell B)

Slik installerer du den utdragbare boksen:

- Plasser den utdragbare boksen til venstre eller høyre ved bruk av to av de tre sporene på baksiden av hyllen.
 - Hev baksiden av den utdragbare boksen (1).
 - Plasser to klips på baksiden i de valgte sporene (2).
- Sørg for at forsiden og baksiden av skinnesystemet er på samme nivå. Rett inn de to fremre klipsene med de fremre sporene (3).
- Skyv skinnesystemet bakover til du hører et klikk (4).
- Påse at den utdragbare boksen smetter på plass.

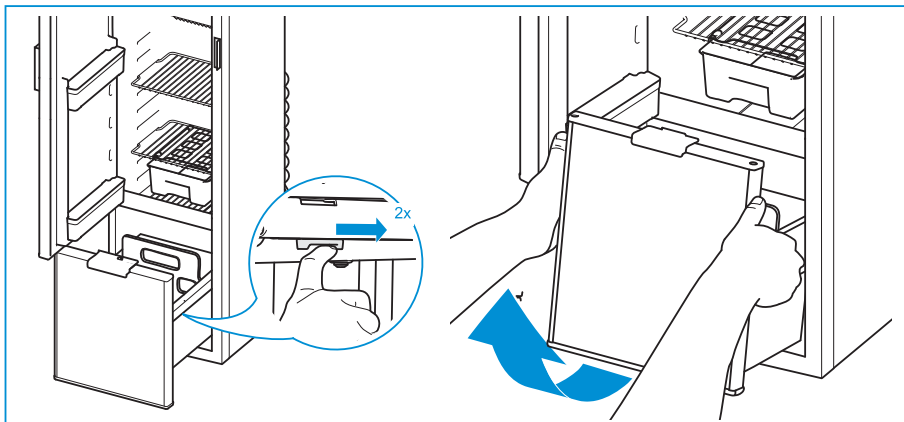


Fjerne skuff (modellene C1 og C2)

Hvis du vil fjerne skuffen for kjøleskapsmodell C1:

- Trekk ut skuffen til den stopper og skyv den så litt tilbake.

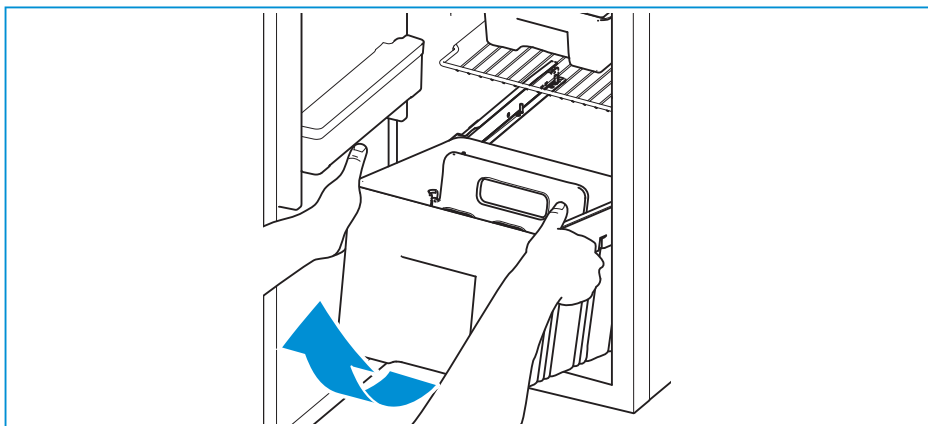
- Trykk så veiledningslåsene bakover, som vist.



- Trekk skuffen videre fremover og løft hjulene over bøyene.
- Fjern og rengjør skuffen.
- Etter rengjøringen er gjort trekker du ut veilederne til de låses på plass.
- Plasser skuffen tilbake i motsatt rekkefølge.

Hvis du vil fjerne skuffen for kjøleskapsmodell C2:

- Åpne kjøleskapsdøren helt opp og trekk skuffen ut til den stopper.
- Løft så fronten til skuffen, som vist.



- Fjern og rengjør skuffen.
- Etter rengjøring setter du skuffen tilbake i motsatt rekkefølge.



Ikke bruk slipende rengjøringsmidler, skuresvamper i metall eller harde børster. De kan skade kjøleskapet.



Kjøleskapet må aldri rengjøres med såpe eller aggressive rengjøringsmidler basert på kaustikk eller soda.



Vann gjennom ventilene kan skade kjøleskapet.



De løse delene av kjøleskapet er ikke egnet for oppvaskmaskin.

15. Slå av kjøleskapet

Slå av kjøleskapet før tining eller oppbevaring av kjøretøyet:

- Trykk på av/på-knappen og hold den inne i to sekunder. Alle lysene dempes.

16. Avriming

Et islag på kjøleribbene vil redusere kjøleskapets kjølekapasitet og varighet. Det er derfor kjøleskapet har et automatisk avrimingssystem som hindrer isdannelse.

Det er også mulig å avrime kjøleskapet manuelt. For å gjøre dette:

- Fjern alle matvarer.
- Slå av kjøleskapet og åpne dørene.
- Legg et håndkle i fryseboksen og i bunnen av kjøleskapet, for å fange opp eventuelt vann som renner ned.



Du må ikke prøve å påskynde avrimingen ved å fjerne islag ved bruk av kraft eller skarpe gjenstander eller en hårtørker eller annet elektrisk utstyr.

17. Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Kjøleskapet starter ikke	Kjøleskapet er ikke påslått	Slå på kjøleskapet
	Kjøretøyet står ikke plant	Sørg for at kjøretøyet står plant
		Prøv å starte kjøleskapet med en annen strømkilde
Modell med LCD-vindu: Feilkoder 1, 2, 4, 5, 8, 9, 12 eller 13 lyser på kontrollpanelet	Flere årsaker	Slå kjøleskapet av og på igjen. Hvis problemet fortsetter bør du ta kontakt med et service-senter
Feilkode 3 Kjøleskapet fungerer ikke med gass	Gassflasken er tom	Skift ut gassflasken
	Gassflaskens ventil og/eller avstengingsventiler er lukket	Åpne ventilene
	Kjøleskapet er ikke påslått	Slå på kjøleskapet
		Prøv å drive kjøleskapet med en annen strømkilde

Problem	Mulig årsak	Løsning
Feilkode 6 eller 7 Kjøleskapet fungerer ikke med 12 V	Motoren går ikke	Sørg for at motoren går
	12 V-sikring defekt	Sjekk om 12 V-sikringen i bobilens eller bilens sikringsboks fortsatt er i drift
		Prøv å drive kjøleskapet med en annen strømkilde
Feilkode 10 Kjøleskapet fungerer ikke på 230 V	Strømnettet er ikke tilgjengelig	Sjekk om strømmettet er tilgjengelig
		Prøv å drive kjøleskapet med en annen strømkilde
Feilkode 11 Kjøleskapet virker ikke i Auto	Kildene er ikke tilkoblet	Koble til kilder
		Prøv å drive kjøleskapet på en annen strømkilde manuelt
Feilkode 18: Alle symboler lyser		Vent noen sekunder til kjøleskapet starter normalt
Alle lysene blinker		Slå kjøleskapet av og på igjen. Hvis problemet fortsetter bør du ta kontakt med et service-senter
Kjøleskapet kjøler ikke tilstrekkelig	Ventilasjonsåpninger er helt eller delvis blokkerte	Rengjør eller fjern blokkering
	Kjøretøyet står ikke plant	Sørg for at kjøretøyet står plant
	Valgte kjølenivå er for lavt	Velg et høyere kjølenivå
	Viftene er ikke slått på	Slå på viftene
	Døren er ikke skikkelig lukket	Lukk døren
	For mye is på kjøleribbene	Avrime kjøleskapet
		Hvis problemet fortsetter bør du ta kontakt med et service-senter



Hvis det oppstår problemer som du ikke kan løse, kontakter du det lokale, autoriserte servicesenteret eller Thefords kundeservice i landet ditt.

18. Oppbevaring

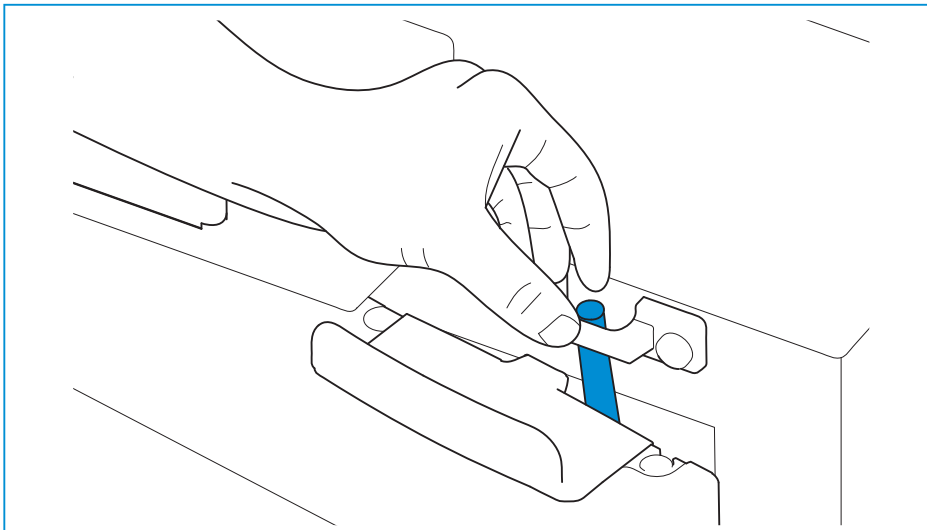
Hvis du ikke bruker kjøleskapet over en lengre periode:

- Tom kjøleskapet.
- Avrim fryseboksen.

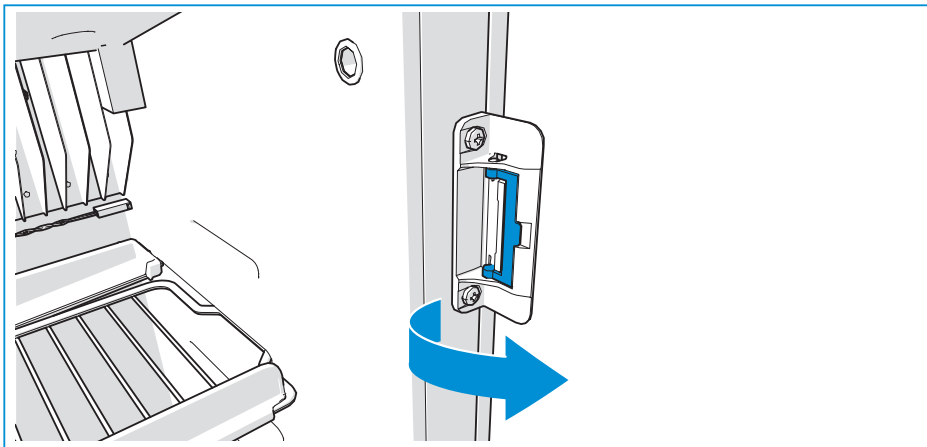
- Rengjør hele kjøleskapet grundig.
- Sett vinterdeksel i lufterventilene, for å beskytte kjøleskapet under lagring.
- Hold kjøleskapsdøren og døren til fryseboksavdelingen åpne under oppbevaring.

Slik holder du døren i åpen stilling under oppbevaring:

- Modell A og B: Roter lagringslåsen og fest den ved hjelp av låseblirket, som vist.



- Åpne døren.
- Modell C1 og C2: Roter lagringslåsen, som vist.



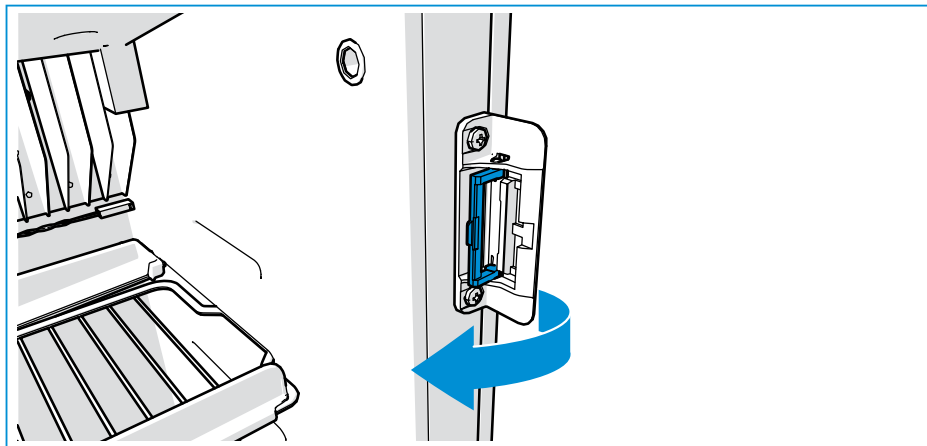
Pass på at kranene på gassflasken er lukket under lagring.



Vann gjennom ventilene kan skade kjøleskapet. Sørg for at ventilasjonsåpningene dekkes til før kjøretøyet vaskes for lagring.

Bruke kjøleskapet etter lagring:

- Modell C1 og C2: Vri oppbevaringslåsen tilbake til opprinnelig posisjon.



19. Vedlikehold

All service skal utføres av en autorisert person. Før eventuelt servicearbeid startes må apparatet kobles fra strømforsyningen.

Hvis du ønsker at service skal utføres, ta kontakt med ditt nærmeste autoriserte servicesenter, og oppgi modell- og serienummer på datamerket, samt kjøpsdato.

THETFORD

Model No N4150 - P151xxxxRxxE+

Type

C 11



Serie No E066V1000E48

Climate Class

SN

10R-053063

0063

230 VAC / 50 - 60 Hz / 240 W

12 VDC / 205 W

IP24

090119

Gross Volume

Brutto Volume

149 L

Volume Brut

Bruto Volume

Qn 420 W

m 30.6 g/h

Freezer Volume

Gefrierfach Volume

25 L

Volume Congelat

Volume Vriesvak

I3+ G30/G31:28-30/37 mbar

I3B/P G30/G31: 30mbar

Net Volume

Netto Volume

145 L

Volume Net

Netto Volume



E066V1000E48

CE 0063 CN3117

Part No

690927SP

ABSORBER NH3 = 126 g

NA2CR04 = 13.5 g

p max = 24 bar

690882

0020_SerialFridge_EUR

20. Tekniske spesifikasjoner

Tabell 1: Spesifikasjoner for kjøleskap

Modell	Display	Totalt volum (L)	Fryse- boksvo- lum. (L)	Strømforbruk (kWh/24 t)	Energifor- bruk gass (g/24 t)	Nettovekt (kg)
N4080	LED+	81	10	2,4	240	22,5
N4090	LED+ eller LCD	89	11	2,6	270	22,5
N4097	LED+ eller LCD	96	11	2,6	270	23,5
N4100	LED+ eller LCD	97	11	2,8	330	27
N4104	LED+ eller LCD	105	11	2,8	330	27
N4108	LED+ eller LCD	106	14	2,6	270	24
N4112	LED+ eller LCD	113	14	2,6	270	24
N4141	LED+ eller LCD	141	15	3,9	400	38
N4142	LED+ eller LCD	142	15	3,9	400	37
N4145	LED+ eller LCD	141	23	4,0	420	37
N4150	LED+ eller LCD	149	25	4,0	420	37,5
N4170	LED+ eller LCD	167	29	4,0	420	39
N4175	LED+ eller LCD	175	31	4,0	420	39,5



Gjennomsnittlig strømforbruk ved omgivelsestemperatur på 25 °C.

21. Avhending

Kjøleskapet ditt er utformet og produsert med materialer og deler av høy kvalitet, som kan resirkuleres og gjenbrukes. Kjølesystemet inneholder ammoniakk som kjølevæske og det ozonvennlige syklopentan som blåsemiddel i skumfilteret.

Ved endt levetid for produktet må du avhende det i henhold til lokale bestemmelser. Kjøleskapet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av det gamle produktet vil bidra til å unngå potensielle miljøskader og helsefare.

22. Spørsmål

Hvis du har spørsmål om produktet, deler, tilbehør eller autoriserte tjenester:

- Gå til www.thetford.com.
- Hvis det oppstår problemer som du ikke kan løse, kontakter du det lokale, autoriserte servicesenteret eller Thetfords kundeservice i landet ditt.

23. Garanti

Thetford BV tilbyr sluttbrukerne av produktene sine en tre-års garanti. Ved en eventuell funksjonsfeil i garantiperioden vil Thetford erstatte eller reparere produktet. I denne situasjonen vil erstatningskostnader, arbeidskostnader for utskifting av defekte komponenter og/eller kostnadene for selve delene dekkes av Thetford.

Kjøpte reservedeler har ett års garanti. Eventuelle monterings- og/eller arbeidskostnader dekkes ikke av garantien.

1. For å fremme et krav under denne garantien må brukeren ta produktet med til en autorisert Thetford-servicepartner. Kravet vil bli vurdert der.
2. Komponenter som skiftes ut ved reparasjoner under garantien, blir Thetfords eiendom.
3. Denne garantien påvirker ikke gjeldende forbrukervernlover.
4. Denne garantien er ikke gyldig for produkter som brukes til kommersielle formål.
5. Garantikrav som faller inn under en av de følgende kategorier, vil ikke bli møtt:
 - Produktet har blitt brukt på uriktig måte, eller instruksjonene i håndboken har ikke blitt fulgt.
 - Produkter har ikke blitt installert i tråd med instruksjonene.
 - Modifikasjoner er blitt utført på produktet.
 - Produktet er blitt reparert, men ikke av en autorisert Thetford-servicepartner.
 - Serienummeret eller produktkoden har blitt manipulert eller fjernet.
 - Produktet har blitt skadet som følge av feil bruk.

EUROPEAN HEADQUARTERS

Thetford B.V.
Nijverheidsweg 29
P.O. Box 169
4870 AD Etten-Leur
The Netherlands

T +31 76 504 22 00
F +31 76 504 23 00
E info@thetford.eu

FRANCE

Thetford S.A.R.L.
Parc BUROPLUS / Bâtiment 6
18, Boulevard de la Paix
95800 CERGY
France

T +33 1 30 37 58 23
F +33 1 30 37 97 67
E info@thetford.eu

SCANDINAVIA

Thetford B.V.
Representative Office Scandinavia
Hantverkaregatan 32D
521 61 Stenstorp
Sverige

T +46 31 336 35 80
F +46 31 44 85 70
E infos@thetford.eu

UNITED KINGDOM

Thetford Ltd.
Unit 6
Brookfields Way
Manvers, Rotherham
S63 5DL, England
United Kingdom

T +44 844 997 1960
F +44 844 997 1961
E info@thetford.eu

ITALY

Thetford Italy c/o Tecma s.r.l.
Via Flaminia
Loc. Castel delle Formiche
05030 Otricoli (TR)
Italia

T +39 0744 709071
F +39 0744 719833
E info@thetford.eu

AUSTRALIA

Thetford Australia Pty. Ltd.
130-132 Freight Drive
SOMERTON, VIC 3062
AUSTRALIA

T +61 3 9358 0700
E infoaus@thetford.com.au
www.thetford.com.au

GERMANY

Thetford GmbH
Schallbruch 14
D-42781 Haan
Deutschland

T +49 2129 94250
F +49 2129 942525
E info@thetford.eu

SPAIN AND PORTUGAL

Mercè Grau Solà
Agente para España y Portugal
c/ Castellet, 36 bxs 2ª
08800 Vilanova i la Geltrú
Barcelona
España

T +34 938 154 389
F not available
E info@thetford.eu

CHINA

Thetford China
Rm. 1207, Coastal Building
(East Block)
Haide 3rd Road, Nanshan District
Shenzen, 518054
China

T +86 755 8627 1393
F +86 755 8627 1673
E info@thetford.cn
www.thetford.cn